

PROMENADE URBAINE A TÜBINGEN

LA DÉCOUVERTE DES BAUGRUPPEN : SIX POINTS DE VUE DU QUARTIER FRANÇAIS

A NOTER :

- Un deuxième niveau est proposé par une grille d'analyse qui suggère les différents aspects sous lesquels les caractéristiques et les particularités d'un quartier urbain peuvent être considérées : Où sommes-nous ? Que voyons-nous ? Que se passe-t-il ? Qu'y avait-il avant ? Conseils pour regarder et faire.

- •
- A qui s'adresse le périple des 6 "points de vue" du Quartier français ?
- La visite est une offre trilingue pour les personnes qui veulent se promener seules, ainsi que pour les classes scolaires ou les groupes de jeunes qui veulent explorer le quartier par eux-mêmes avec quelques impulsions.

Concept :

Le quartier français de Tübingen est l'exemple d'une forme de développement urbain différente et coopérative, non pas avec de grands promoteurs, mais avec **les futurs habitants qui réalisent leur vision** de la vie en ville dans des groupes de propriétaires (Baugruppen).

Les points de vue sélectionnés ont pour but de stimuler à "lire" une ville, à observer, à regarder, à comparer (Qu'est-ce qui est "différent" ?), à entrer en conversation, à comprendre les liens, à aller au fond des choses en matière de qualité de vie.

La tournée se concentre sur des lieux ("points de vue") qui encouragent les gens à s'arrêter, à regarder autour d'eux et à rester, et qui permettent différentes perspectives et activités - en d'autres termes, pas seulement des projets individuels comme points chauds et sans une suggestion d'une séquence particulière. Les informations fournies comprennent des références au contexte spatial, aux bâtiments et usages environnants, à la vie sociale, aux espaces verts et ouverts, à la culture et à l'histoire, ainsi qu'à divers autres éléments.



ITINÉRAIRE PROPOSÉ

- PFERDESTÄLLE, ANCIENNES ÉCURIES, Quartier français, Tübingen
- ARRET DE BUS AIXER STRAÙE, Quartier français, Tübingen
- GLOCKENTURM KIRCH AM ECK, LE CLOCHER DE L'ÉGLISE AU COIN DE LA RUE, Quartier français, Tübingen
- PANZERHALLE, HALL DES CHARS, Quartier français, Tübingen
- PLATZ DES UNBEKANNTEN DESERTEURS, PLACE DU DÉSERTEUR INCONNU, Quartier français, Tübingen
- WAGENBURGEN, QUARTIER A CARAVANES, Quartier français, Tübingen



PUBLIC

Personnes seules, public de classes scolaires ou groupes de jeunes qui veulent explorer le quartier par eux-mêmes.

CONTACT

Werkstadthaus : Sybille Hartmann, Hanna Smitmans,

info@werkstadthaus.de / Tel. +49 (0)7071 538169

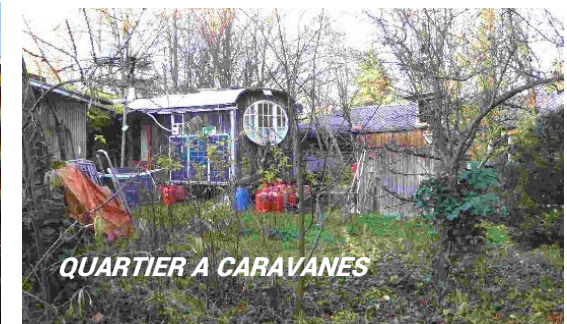
Mme Gabriele Steffen gs-urban@t-online.de

Tel. +49-(0)7071 40541

RESTITUTION

CR de la visite du 16 décembre 2018 :

[ECM 0023](#) / [ECM 0025](#) / [ECM 0045](#)





LE WERKSTADTHAUS

Ville : Tübingen, Allemagne

Le Werkstadthaus fait partie d'un projet de construction en groupe (Baugruppe) plus important, avec 14 appartements sur trois étages. La notion Werkstadthaus est une combinaison entre Werkstatt= atelier, Haus= maison, Stadt=ville. Depuis 2002, l'association à but non lucratif "Werkstatt für Eigenarbeit e.V." gère le Werkstadthaus.

Etablie sur trois étages au total, la structure est un lieu de rencontre de quartier et un atelier ouvert, un lieu où les idées peuvent se développer et se réaliser. Ici, on peut faire de la menuiserie, de la poterie, de la réparation, de l'échange, de la couture, de la soudure, du vissage, de la réflexion, de la discussion et bien plus encore. Les rencontres et les échanges sont possibles de manière tout à fait simple, sans pression de consommation, et jeter des ponts entre les générations, différents niveaux de revenus et les cercles culturels.

"L'atelier public offre des salles, des outils et des conseils pour l'artisanat, le travail autonome social et culturel. Ce n'est pas seulement un atelier d'une maison et du voisinage, mais une offre pour tout le quartier et au-delà. La vision est que l'atelier deviendra un lieu de rencontre, de communication, une salle de repos, de consultation, d'événements ... pour le nouveau quartier, qu'il remplacera ce qui est autrement perdu dans les villes, l'endroit à la fontaine, où de telles conversations peu compliquées deviennent possibles".

Grâce à cette vision, un groupe de construction a pu acquérir un terrain à bâtir dans le nouveau Quartier Français en développement.

Les ateliers ouverts (bois, vélo, métal, textile et céramique) offrent une infrastructure commune pour le bricolage. Les projets de quartier favorisent un échange animé entre les habitants ; d'autres initiatives (et des particuliers) utilisent également les locaux (ainsi que le vélo-cargo de location) du Quartier Français. Il existe des semaines de vacances pour les enfants et d'autres activités pour les enfants et les familles. Le café de réparation mensuel encourage une utilisation durable des ressources - et aide toutes les choses utiles ou inutiles (mais chères) à avoir une seconde vie. Le Werkstadthaus dispose également de deux jardins communautaires : le "Tilsiter vert" et le "Tilleul sauvage".

Avec toutes ces offres, le Werkstadthaus souhaite faciliter les rencontres et les échanges et donner des impulsions vers un monde écologiquement durable et socialement plus juste. En outre, le Werkstadthaus propose des visites guidées du quartier pour les groupes intéressés, au cours desquelles les particularités du Quartier Français sont présentées et expliquées.

En septembre 2019, après le départ de l'ICFA (Institut culturel franco-allemand de Tübingen) du projet Erasmus+, le Werkstadthaus en est devenu le partenaire pour l'Allemagne.

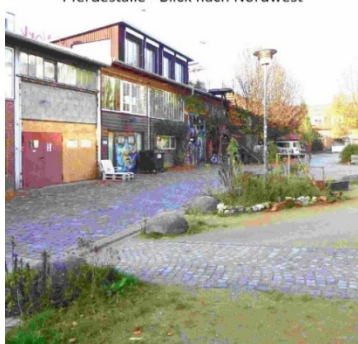


ANCIENNES ECURIES, point de vue 1
Ville : Quartier français, Tübingen, Allemagne

Pferdeställe /Anciennes écuries /Horse Stables

Où sommes-nous ? Situation et environs	A l'extrémité ouest du quartier français, à l'arrière de la menuiserie "Holzwerk", sur la Französische Allee
Que voyons-nous? Bâtiments et usages	Anciens bâtiments en briques en forme de U, maintenant développés individuellement et utilisés pour des appartements, des ateliers et des métiers ; dans la Franz. Allee nouveaux bâtiments résidentiels à usage commercial au rez-de-chaussée, garderie pour enfants, un vaste espace public sur l'allée, espace public plutôt intime le long des anciens bâtiments
Que se passe-t-il ? Les activités	Beaucoup d'espace pour se rencontrer et jouer, pas de domination de la voiture, les enfants peuvent visiter et découvrir les entreprises
Qu'y avait-il avant ? Culture et histoire	Les anciens bâtiments étaient les écuries de la première caserne du Hindenburg, construite dans les années 1930
Conseils pour regarder, faire...	Mélange de vie et de travail - Combien d'entreprises commerciales, combien d'appartements ? Quelle est la situation en matière de bruit? Quel est l'effet de l'espace public ?

Pferdeställe - Blick nach Nordwest



Pferdeställe - Blick nach Süden



Pferdeställe - Blick nach Osten



Pferdeställe - Blick nach Nordost





PFERDESTÄLLE, Blickpunkten 1
Stadt: Französisches Viertel, Tübingen, Deutschland

Pferdeställe /Anciennes écuries /Horse Stables

Wo stehen wir? Lage und Umgebung	Am westlichen Rand des Franz. Viertels, an der Rückseite des Betriebs „Holzwerk“, auf der Französischen Allee
Was sehen wir? Gebäude und Nutzungen	Niedrige, in U-form angelegte alte Klinkerbauten, jetzt individuell ausgebaut und genutzt für Wohnungen, Ateliers und Gewerbe, rechts und links der Franz. Allee Wohnneubauten mit gewerblicher Nutzung im EG und Kindertageseinrichtung, einen breiten öffentlichen Raum auf der Frz. Allee, eher intimer öffentlicher Raum entlang der Altbauten
Was geschieht hier? Hinweise auf Aktivitäten	Viel Platz zum Begegnen und Spielen, keine Autodominanz, Kinder können Gewerbe besuchen und erleben
Was war vorher? Kultur und Geschichte	Die Altbauten waren Pferdeställe der ursprünglichen Hindenburgkaserne, erbaut in der 1930er Jahren
Tipps zum Beobachten, Machen ...	Mischung von Wohnen und Arbeiten – Wie viele Gewerbebetriebe, wie viele Wohnungen? Wie ist die Lärmsituation? Wie wirkt der öffentliche Raum?





HORSE STABLES, point of view 1
City: French Quarter, Tübingen, Germany

Pferdeställe /Anciennes écuries /Horse Stables

Where do we stand? Location and surroundings	On the western edge of the Franz. Quarter, at the back of the "Holzwerk" factory, on the Französische Allee
What do we see? Buildings and uses	Low, U-shaped old clinker brick buildings, now individually developed and used for flats, studios and commerce, Franz. Allee New residential buildings with commercial use on the ground floor and day-care centre for children, a wide public space on Frz. Allee, rather intimate public space along the old buildings
What is happening here? Information on activities	Plenty of space to meet and play, no car dominance, children can visit and experience businesses
What was before? Culture and history	The old buildings were horse stables of the original Hindenburg barracks, built in the 1930s
Tips for Observe, do	Mix of living and working - How many commercial enterprises, how many flats? What is the noise situation? What is the effect of public space?

Pferdeställe - Blick nach Nordwest



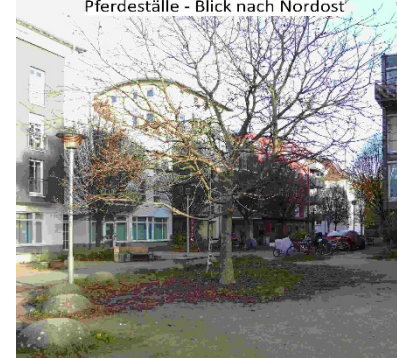
Pferdeställe - Blick nach Süden



Pferdeställe - Blick nach Osten



Pferdeställe - Blick nach Nordost





ARRET DE BUS, point de vue 2
Ville : Quartier français, Tübingen, Allemagne



Bushaltestelle Aixer Straße / Arrêt de bus Aixer Straße / Bus stop Aixer Straße

<p>Où sommes-nous ? Situation et environs</p>	<p>Arrêt de bus (avant que la rue Wennfelder Garten ne rejoigne l'Aixer Straße)</p>
<p>Que voyons-nous ? Bâtiments et usages</p>	<p>Au nord, les anciennes écuries, de ce côté de la rue converties au rez-de-chaussée en restaurants, ateliers et bureaux; un grand ancien bâtiment militaire avec des appartements et une garderie, à l'est la grande place avec le hall des chars, au sud un grand bâtiment neuf jaune/rouge/bleu avec des appartements, des restaurants et des magasins au rez-de-chaussée.</p>
<p>Que se passe-t-il ? Les activités</p>	<p>L'Aixer Straße est l'axe de rencontre et de commerce du quartier français, de nombreuses personnes se rencontrent dans les espaces publics, assis, debout, discutent</p>
<p>Qu'y avait-il avant ? Culture et histoire</p>	<p>Le bloc jaune/rouge/bleu a été le premier nouveau bâtiment construit par un groupe de propriétaires (Baugruppe) en tant que pionnier dans le nouveau quartier français (Projet 14)</p>
<p>Conseils pour regarder, faire</p>	<p>À quelle fréquence les bus circulent-ils ? Combien de vélos, combien de voitures sont sur la rue ? Quels sont les magasins ?</p>

Haltestelle - Blick nach Osten



Haltestelle - Blick nach Südwesten



Haltestelle - Blick nach Nordwesten



Haltestelle - Blick nach Westen

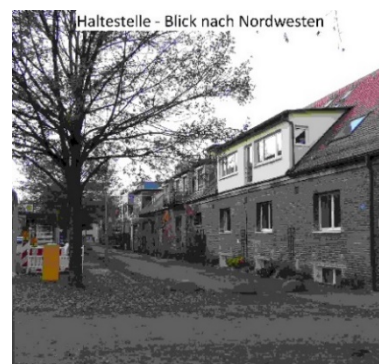




**BUSHALTESTELLE AIXER STRAÙE, Blickpunkten 2
Stadt: Französisches Viertel, Tübingen, Deutschland**

Bushaltestelle Aixer Straße / Arrêt de bus Aixer Straße / Bus stop Aixer Straße

<p>Wo stehen wir? Lage und Umgebung</p>	<p>Vor der Einmündung der Straße Wennfelder Garten in die Aixer Straße</p>
<p>Was sehen wir? Gebäude und Nutzungenb</p>	<p>Im Norden die alten Pferdeställe, auf dieser StraÙenseite umgebaut im EG zu Restaurants, Werkstätten und Büros, ein großes ehem. Mannschaftsgebäude mit Wohnungen und Kita, im Osten den großen Platz mit der Panzerhalle, im Süden ein großer gelber Neubau mit Wohnungen und Gastronomie und Geschäften im EG</p>
<p>Was geschieht hier? Hinweise auf Aktivitäten</p>	<p>Die Aixer Straße ist hier die Einkaufs- und Begegnungsachse des Frz. Viertels, viele Menschen treffen sich im öffentl. Raum, sitzen, stehen, unterhalten sich</p>
<p>Was war vorher? Kultur und Geschichte</p>	<p>Der gelbe Block war der erste Neubau, den eine Baugemeinschaft als Pioniere für anderes Bauen im neuen Frz. Viertel errichtet hat (Projekt 14)</p>
<p>Tipps zum Beobachten, Machen ...</p>	<p>Wie oft fahren die Busse? Wie viele Fahrräder, wie viele Autos sind unterwegs? Welche Geschäfte gibt es?</p>





BUS STOP AIXER STRAÙE, point of view 2
City: French Quarter, Tübingen, Germany



Bushaltestelle Aixer Straße / Arrêt de bus Aixer Straße / Bus stop Aixer Straße

<p>Where do we stand? Location and surroundings</p>	<p>Before the street Wennfelder Garten joins Aixer Straße</p>
<p>What do we see? Buildings and usages</p>	<p>In the north the old horse stables, on this side of the street converted on the ground floor into restaurants, workshops and offices, a large former team building with flats and day-care centre, in the east the large square with the tank hall, in the south a large yellow new building with flats, restaurants and shops on the ground floor</p>
<p>What is happening here? Tips on activities</p>	<p>Aixer Straße is the shopping and meeting point of the French quarter, many people meet in public spaces, sit, stand, talk</p>
<p>What was before? Culture and history</p>	<p>The yellow block was the first new building constructed by a building consortium as pioneers for other building in the new French quarter (project 14)</p>
<p>Tips for Observe, do ...</p>	<p>How often do the buses run? How many bikes, how many cars are on the road? What shops are there?</p>





LE CLOCHER DE L'ÉGLISE AU COIN DE LA RUE, point de vue 3
Ville : Quartier français, Tübingen, Allemagne

Glockenturm Kirch am Eck / Clocher de l'église au coin de la rue / Belfry Kirch am Eck

<p>Où sommes-nous ? Situation et environs</p>	<p>Tout au sud du Franz Viertel, dans la transition vers le Wennfelder Garten (établissement social traditionnel, aujourd'hui beaucoup de nouvelles constructions)</p>
<p>Que voyons-nous ? Bâtiments et usages</p>	<p>Le clocher appartient à Kirch am Eck (église au coin de la rue), une institution œcuménique de la paroisse catholique St. Michael et de la paroisse protestante Eberhardskirche. Tous les bâtiments sont de nouveaux immeubles, l'espace public est limité par la circulation et, en direction de la rue Aixer Straße, il y a une entreprise commerciale avec atelier. De l'autre côté de la Eisenhutstraße, les nouveaux bâtiments du Wennfelder Garten</p>
<p>Que se passe-t-il ? Les activités</p>	<p>Dans le Kirch am Eck, de nombreux événements pour tout le quartier et le quartier voisin, interreligieux, servent également pour le quartier voisin Wennfelder Garten au sud.</p>
<p>Qu'y avait-il avant ? Culture et histoire</p>	<p>Les anciens immeubles d'habitation du Wennfelder Garten ont été construits dans les années 50 pour les réfugiés. En raison de leur situation cachée derrière la caserne Hindenburg utilisée par la garnison française, les habitants n'étaient que peu intégrés dans la ville. Depuis 2015, les anciens immeubles ont été progressivement démolis et remplacés par de nouveaux bâtiments des sociétés de logement GWG et GSW.</p>
<p>Conseils pour regarder, faire</p>	<p>Quelles sont les différences entre les bâtiments situés de part et d'autre de la rue Eisenhutstraße (Frz. Viertel-Wennfelder Garten) ?</p>





**GLOCKENTURM KIRCH AM ECK, Blickpunkten 3
Stadt: Französisches Viertel, Tübingen, Deutschland**

Glockenturm Kirch am Eck / Clocher de l'église au coin de la rue / Belfry Kirch am Eck

Wo stehen wir? Lage und Umgebung	am südlichen Rand des Franz Viertels, im Übergang zum Wennfelder Garten (trad. Sozialsiedlung, jetzt viel Neubau)
Was sehen wir? Gebäude und Nutzungen	Der Glockenturm gehört zur Kirch am Eck, einer ökumenischen Einrichtung der katholischen St-Michaels- Gemeinde und der evangelischen Eberhards-Gemeinde. Alle Gebäude sind neue Wohngebäude, der öffentliche Raum ist verkehrsberuhigt, zur Aixier Straße hin ist ein Gewerbebetrieb mit Werkstatt. Auf der anderen Seite der Eisenhutstraße entstehen die Neubauten im Wennfelder Garten
Was geschieht hier? Hinweise auf Aktivitäten	In der Kirch am Eck viele Veranstaltungen für das ganze Viertel und das angrenzende Quartier, religionsübergreifend, dient auch für das angrenzende Quartier Wennfelder Garten im Süden.
Was war vorher? Kultur und Geschichte	Die alten Mehrfamilienwohngebäude im Wennfelder Garten wurde in der 50er-Jahren für Flüchtlinge errichtet. Durch die versteckte Lage hinter der von der Französischen Besatzung genutzten Hindenburgkaserne waren die Bewohner:innen nur wenig integriert. Seit 2015 werden die alten Wohnblöcke nach und nach abgerissen und durch Neubauten der Wohnbaugesellschaften GWG und GSW ersetzt.
Tipps zum Beobachten, Machen ...	Wie unterscheiden sich die Gebäude auf den beiden Seiten der Eisenhutstraße (Frz. Viertel-Wennfelder Garten)?





BELFRY KIRCH AM ECK, point of view 3
City: French Quarter, Tübingen, Germany

Glockenturm Kirch am Eck / Clocher de l'église au coin de la rue / Belfry Kirch am Eck

Where do we stand? Location and surroundings	on the southern edge of the Franz Viertel, in the transition to the Wennfelder Garten (traditional social housing estate, now a lot of new construction)
What do we see? Buildings and uses	The bell tower belongs to Kirch am Eck, an ecumenical institution of the Catholic St. Michael's parish and the Protestant Eberhards parish. All the buildings are new residential buildings, the public space is traffic-calmed, and there is a commercial enterprise with a workshop facing Aixier Straße. On the other side of Eisenhutstraße the new buildings are being built in the Wennfelder Garten
What is happening here? References to activities	In the Kirch am Eck many events for the whole quarter and the adjoining quarter, cross-religious, also serves the adjoining quarter Wennfelder Garten in the south.
What was before? Culture and history	The old apartment buildings in the Wennfelder Garten were built in the 1950s for refugees. Due to their hidden location behind the Hindenburg barracks used by the French occupation, the residents were only slightly integrated inside. Since 2015 the old blocks of flats have been gradually demolished and replaced by new buildings from the housing companies GWG and GSW.
Tips for Observe, do ...	What are the differences between the buildings on either side of Eisenhutstrasse (Frz. Viertel-Wennfelder Garten)?





HALL DES CHARS, point de vue 4
 Ville : Quartier français, Tübingen, Allemagne

Panzerhalle / Hall des Chars / Tank hall

Où sommes-nous ? Situation et environs	Sur l'espace libre à l'est de la Panzerhalle
Que voyons-nous ? Bâtiments et usages	Devant nous, le grand espace ouvert mais couvert de le Hall des chars, à côté d'une ancienne salle de sport, au nord des places de parking pour l'autopartage (TeilAuto) sous de vieux noyers, à l'est un grand immeuble neuf avec un parking souterrain, à côté et au sud une pente verte et broussailleuse avec des installations de jeu et un grand toboggan.
Que se passe-t-il ? Les activités	La Panzerhalle est le cœur d'activités du quartier français. Jeunes et moins jeunes s'y retrouvent pour jouer, faire du sport, s'asseoir et discuter, pour des événements.
Qu'y avait-il avant ? Culture et histoire	Le nom fait référence à son utilisation originale pendant la période des casernes. La construction métallique historique a pu être révélée en préservant le toit et en enlevant les parois latérales.
Conseils pour regarder, faire	Que pourrait être la stèle rouillée du coin nord-est ? Quels groupes utilisent le Hall des Chars? Comment sont utilisées les zones adjacentes?

Panzerhalle - Blick nach Westen



Panzerhalle - Blick nach Osten





PANZERHALLE, Blickpunkten 4
Stadt: Französisches Viertel, Tübingen, Deutschland

Panzerhalle / Hall des Chars / Tank hall

Wo stehen wir? Lage und Umgebung	Auf dem freien Platz am östlichen Ende der Panzerhalle
Was sehen wir? Gebäude und Nutzungen	Vor uns die große überdachte Freifläche der Panzerhalle, daneben eine alte Sporthalle, im Norden Stellplätze für TeilAuto unter alten Walnussbäumen, im Osten ein großer neuer Wohnblock mit Tiefgarage, daneben und im Süden eine grüne, verbuschte Hangkante mit Spielmöglichkeiten und großer Rutschbahn.
Was geschieht hier? Hinweise auf Aktivitäten	Die Panzerhalle ist das Freizeitherz des Frz. Viertels. Hier treffen sich jung und alt zum Spielen, Sporttreiben, Sitzen und Reden, für Veranstaltungen.
Was war vorher? Kultur und Geschichte	Der Name weist auf die ursprüngliche Nutzung während der Kasernenzeit hin. Die historische Stahlbauweise konnte durch den Erhalt des Daches und die Entfernung der Seitenwände offen gelegt werden.
Tipps zum Beobachten, Machen ...	Was könnte die rostfarbene Stele an der nord-östlichen Ecke sein? Welche Gruppen nutzen die Panzerhalle? Wie werden die Flächen rund um die Panzerhalle genutzt?

Panzerhalle - Blick nach Westen

Panzerhalle - Blick nach Westen





TANK HALL, point of view 4
City: French Quarter, Tübingen, Germany

Panzerhalle / Hall des Chars / Tank hall

Where do we stand? Location and surroundings	On the free space at the eastern end of the tank hall
What do we see? Buildings and uses	In front of us the large covered open space of the tank hall, next to it an old sports hall, in the north parking spaces for part of the car under old walnut trees, in the east a large new residential block with underground car park, next to it and in the south a green, bushy slope with play facilities and a large slide.
What happens here? Tips on activities	The Panzerhalle is the recreational lounge of the French Quarter. Young and old meet here to play, do sports, sit and talk, for events.
What happened before? Tips on activities	Tips on activities The name refers to its original use during the barracks period. The historical steel construction could be revealed by preserving the roof and removing the side walls.
Tips for Observe, do ...	What could be the rust-coloured stele at the north-east corner? Which groups use the tank hall? How are the areas around the Panzerhalle used?

Panzerhalle - Blick nach Westen

Panzerhalle - Blick nach Westen





PLACE DU DESERTEUR INCONNU, point de vue 5
Ville : Quartier français, Tübingen, Allemagne

Platz des unbekannt Deserteurs/ Place du déserteur inconnu/ Place of the unknown deserter

Où sommes-nous ? Situation et environnement	Sur la place à l'extrémité est de la Französische Allee
Que voyons-nous? Bâtiments et utilisations	Nouveaux bâtiments de conception très différente au nord et à l'est, la plaine d'inondation du Blaulach au sud et le Werkstadthaus dans la maison d'angle, à l'ouest les anciens bâtiments militaires, aujourd'hui utilisés comme dortoir et restaurant pour les étudiants.
Que se passe-t-il ? Notes sur les activités	La place invite les adultes à jouer à la pétanque, les enfants aiment jouer dans le Blaulach. Les vaches de Wagenburg y paissent. Le Werkstadthaus est un lieu de rencontre polyvalent
Qu'y avait-il avant ? Culture et histoire	Le nom de la place fait référence au passé guerrier du quartier. Peu avant la fin de la Seconde Guerre mondiale, des déserteurs ont été exécutés derrière la caserne de Hindenburg.
Conseils pour regarder, faire	Comment et pourquoi les bâtiments autour de la place diffèrent-ils ? Quelles sont les offres du Werkstadthaus ? Que se passe-t-il le long du Blaulach ?





PLATZ DES UNBEKANNTEN DESERTEURS, Blickpunkten 5
Stadt: Französisches Viertel, Tübingen, Deutschland

Platz des unbekannt Deserteurs/ Place du déserteur inconnu/ Place of the unknown deserter

Wo stehen wir? Lage und Umgebung	Auf dem Platz am östlichen Ende der Französischen Allee
Was sehen wir? Gebäude und Nutzungen	Im Norden und Osten sehr unterschiedlich gestaltete neue Gebäude, im Süden die Talaue der Blaulache und im Eckhaus das Werkstadthaus, im Westen die alten Mannschaftsgebäude, jetzt als Studentenwohnheim und Gaststätte genutzt.
Was geschieht hier? Hinweise auf Aktivitäten	Der Platz lädt Erwachsene ein zum Boulespiel, an der Blaulach spielen Kinder und weiden die Kühe der Wagenburg, das Werkstadthaus ist vielseitiger Stadtteiltreff
Was war vorher? Kultur und Geschichte	Der Name des Platzes weist auf die kriegerische Vergangenheit des Quartiers hin. Noch kurz vor Ende des 2. Weltkriegs wurden hinter der Hindenburgkaserne Deserteure hingerichtet.
Tipps zum Beobachten, Machen ...	Wie und warum unterscheiden sich die Gebäude rund um den Platz? Welche Angebote gibt es beim Werkstadthaus? Was passiert entlang der Blaulach?





PLACE OF THE UNKNOWN DESERTER, point of view 5
City: French Quarter, Tübingen, Germany

Platz des unbekannt Deserteurs/ Place du déserteur inconnu/ Place of the unknown deserter

<p>Where do we stand? Location and surroundings</p>	<p>On the square at the eastern end of Französische Allee</p>
<p>What do we see? Buildings and uses</p>	<p>New buildings of very different designs in the north and east, the Blaulache floodplain in the south and the Werkstadthaus in the corner building, the old team buildings in the west, now used as student accommodation and restaurants</p>
<p>What happens here? Tips on activities</p>	<p>The square invites adults to play petanque, children play on the Blaulach river and graze the cows of the Wagenburg, the Werkstadthaus is a versatile meeting place for the district</p>
<p>What was before? Tips on activities</p>	<p>Tips on activities The name of the square refers to the quarter's warlike past. Shortly before the end of the 2nd World War deserters were executed behind the Hindenburg Barracks.</p>
<p>Tips for Observe, do ...</p>	<p>How and why do the buildings around the square differ? What services are available at the Werkstadthaus? What happens along the Blaulach?</p>





QUARTIER DE CARAVANES, point de vue 6
Ville : Quartier français, Tübingen, Allemagne

Wagenburgen / Quartier de caravanes / Carriage Project

<p>Où sommes-nous ? Situation et environs</p>	<p>Sur l'ancienne route des chars, qui mène de l'intersection Eisenhutstraße/Wennfelder Garten en montant vers l'ancienne zone d'entraînement de l'armée française</p>
<p>Que voyons-nous ? Bâtiments et usages</p>	<p>Les deux groupes de caravanes Bambule et Kuntabunt sont quelque peu cachés derrière une clôture en bois à l'est. Au nord, la zone d'un élevage de moutons, au sud, les derniers bâtiments sociaux du Wennfelder Garten</p>
<p>Que se passe-t-il ? Les activités</p>	<p>Les Wagenburgen sont une forme particulière de vie expérimentale avec une consommation de ressources délibérément faible. Vous pouvez avoir un aperçu de l'extérieur en vous promenant dans le quartier, de la Panzerstraße après la clôture en bois laissée en bas, puis dans la vallée Blaulachtälchen laissée à nouveau aux premières maisons du quartier français</p>
<p>Qu'y avait-il avant ? Culture et Histoire</p>	<p>Après le retrait de la garnison française, la zone vide de la caserne Hindenburg est devenue la cible de nombreuses caravanes dans lesquelles les habitants voulaient réaliser leur idée d'une vie et d'un logement alternatifs. Après des débats politiques longs et controversés, la ville de Tübingen a mis le site à la disposition de deux groupes de caravanes en bordure du quartier et leur a donné un bail.</p>
<p>Conseils pour regarder, faire...</p>	<p>Comment est utilisé le site à ciel ouvert attenant au sud ? Pourquoi y a-t-il encore un élevage de moutons ? (Visiteurs intéressés par la vie des Wagenburg : s'inscrire à wagenburgen@posteo.net)</p>





WAGENBURGEN, Blickpunkten 6
Stadt: Französisches Viertel, Tübingen, Deutschland

Wagenburgen / Quartier de caravanes / Carriage Project

<p>Wo stehen wir? Lage und Umgebung</p>	<p>Auf der ehemaligen Panzerstraße, die von der Straßenkreuzung Eisenhutstraße/Wennfelder Garten bergauf in das frühere Übungsgelände des französischen Militärs führt.</p>
<p>Was sehen wir? Gebäude und Nutzungen</p>	<p>Im Osten etwas verborgen hinter einem Bretterzaun die beiden Wagenburgen Bambule und Kuntabunt. Im Norden das Gelände einer Schäferei, im Süden die letzten Sozialbauten im Wennfelder Garten</p>
<p>Was geschieht hier? Hinweise auf Aktivitäten</p>	<p>Die Wagenburgen sind eine besondere Form des experimentellen Wohnens mit bewusst geringem Ressourcenverbrauch. Einen Einblick von außen gibt ein Rundgang um das Areal, von der Panzerstraße nach dem Bretterzaun links bergabwärts, dann im Blaulachtälchen wieder links bis zu den ersten Häusern des Frz. Viertels</p>
<p>Was war vorher? Kultur und Geschichte</p>	<p>Nach Abzug der frz. Garnison wurde das leerstehende Areal der Hindenburgkaserne zum Ziel vieler Bauwägen, in denen die Bewohner ihre Vorstellung eines alternativen Lebens und Wohnens umsetzen wollten. Nach langen und kontroversen politischen Debatten stellte die Stadt Tübingen den Platz am Rand des Quartiers für 2 Bauwagengruppen zur Verfügung und sicherte die Standorte über Pachtverträge.</p>
<p>Tipps zum Beobachten, Machen ...</p>	<p>Am Wagenburgleben interessierte Besucher können sich anmelden über wagenburgen@posteo.net Wie wird das im Süden angrenzende Freigelände genutzt? Warum ist dort noch eine Schäferei?</p>



Wagenburg - Blick nach Osten



Wagenburg - Blick von Nordosten



Wagenburg - Einblick von der Ostseite



Wagenburg - Einblick von der Ostseite



CARRIAGE PROJECT, point of view 6
City: French Quarter, Tübingen, Germany

Wagenburgen / Quartier de caravanes / Carriage Project

Where do we stand? Location and surroundings	On the former tank road, which leads from the intersection Eisenhutstraße/Wennfelder Garten uphill to the former training area of the French military
What do we see? Buildings and uses	The two wagon castles of Bambule and Kuntabunt are somewhat hidden to the east behind a wooden fence. In the north the site of a sheep farm, in the south the last social buildings in the Wennfelder Garten
What is happening here? Notes on activities	The wagon castles are a special form of experimental living with deliberately low resource consumption. A tour of the area from the outside gives an insight into the area, from the Panzerstraße after the wooden fence downhill to the left, then left again in the Blaulachtälchen to the first houses of the French quarter
What was before? Notes on activities	Notes on activities After the withdrawal of the French garrison, the empty area of the Hindenburg Barracks became the target of many building carriages, in which the inhabitants wanted to realise their idea of alternative living and housing. After long and controversial political debates, the city of Tübingen made the site available at the edge of the quarter for 2 groups of construction wagons and secured the locations through leases
Tips for Observe, do ...	Visitors interested in the Wagenburgleben can register at wagenburgen@posteo.net How will the open-air site adjoining to the south be used? Why is there still a sheep farm there?





Conception et traduction de l'itinéraire : Gabriele STEFFEN

Mise en page et conception graphique : Maëva INGHELS

Contributions

Pour le WERKSTADTHAUS, Gabriele STEFFEN et Sybille HARTMANN





"Coopér'actif - habiter ensemble, autrement demain"
Projet Erasmus+ 2018-1-FR01-KA201-048236

*"Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne.
Cette publication (communication) n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable
de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues."*